

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 22260659									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Vermeiden Sie das Hantieren mit schweren Geräten oder Werkzeugen in der Nähe von Fenstern, um Unfälle oder Beschädigungen zu verhindern.	Avoid handling heavy equipment or tools near windows to prevent accidents or damage.	Évitez de manipuler des équipements ou des outils lourds près des fenêtres pour éviter les accidents ou les dommages.	Evitare di maneggiare attrezzature o strumenti pesanti vicino alle finestre per evitare incidenti o danni.	Vermijd het hanteren van zware apparatuur of gereedschap in de buurt van ramen om ongelukken of schade te voorkomen.	Evite manipular equipos pesados o herramientas cerca de ventanas para evitar accidentes o daños.	Vyhňte se manipulaci s těžkým zařízením nebo nářadím v blízkosti oken, abyste předešli nehodám nebo poškození.	Izbjegavajte rukovanje teškom opremom ili alatima u blizini prozora kako biste spriječili nezgode ili štetu.	Izogibajte se rokovanju s težko opremo ali orodjem v bližini oken, da preprečite nesreče ali škodo.	A balesetek vagy károk elkerülése érdekében kerülje a nehéz berendezések vagy szerszámok ablakok közelében való kezelését.
Vermeiden Sie die Verwendung von elektrischen Geräten oder Hochdruckreinigern in der Nähe von Fenstern, um Beschädigungen an Rahmen oder Dichtungen zu vermeiden.	Avoid using electrical appliances or high-pressure cleaners near windows to avoid damaging frames or seals.	Évitez d'utiliser des appareils électriques ou des nettoyeurs haute pression près des fenêtres pour éviter d'endommager les cadres ou les joints.	Evitare l'uso di apparecchi elettrici o idropulitrici in prossimità delle finestre per evitare di danneggiare telai o guarnizioni.	Vermijd het gebruik van elektrische apparaten of hogedrukreinigers in de buurt van ramen om beschadiging van frames of afdichtingen te voorkomen.	Evite el uso de dispositivos eléctricos o lavadoras a presión cerca de las ventanas para evitar dañar marcos o sellos.	V blízkosti oken nepoužívejte elektrická zařízení nebo tlakové myčky, aby nedošlo k poškození rámu nebo těsnění.	Izbjegavajte korištenje električnih uređaja ili visokotlačnih perača u blizini prozora kako ne biste oštetili okvire ili brtve.	Izogibajte se uporabi električnih naprav ali visokotlačnih čistilnikov v bližini oken, da ne poškodujete okvirjev ali tesnil.	Kerülje az elektromos készülékek vagy magasnyomású mosók használatát az ablakok közelében, hogy elkerülje a keretek vagy tömítések károsodását.
Stellen Sie sicher, dass elektrische Geräte ordnungsgemäß geerdet und sicher mit Strom versorgt sind, um Stromschläge oder Kurzschlüsse zu vermeiden.	Make sure electrical equipment is properly grounded and safely powered to avoid electric shock or short circuits.	Assurez-vous que les appareils électriques sont correctement mis à la terre et alimentés en toute sécurité pour éviter les chocs électriques ou les courts-circuits.	Assicurarsi che i dispositivi elettrici siano adeguatamente collegati a terra e alimentati in modo sicuro per evitare scosse elettriche o cortocircuiti.	Zorg ervoor dat elektrische apparaten goed geaard zijn en veilig van stroom worden voorzien om elektrische schokken of kortsluiting te voorkomen.	Asegúrese de que los dispositivos eléctricos estén correctamente conectados a tierra y alimentados de forma segura para evitar descargas eléctricas o cortocircuitos.	Ujistěte se, že jsou elektrická zařízení řádně uzemněna a bezpečně napájena, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo zkratu.	Provjerite jesu li električni uređaji pravilno uzemljeni i napajani na siguran način kako biste izbjegli strujni udar ili kratki spoj.	Prepričajte se, da so električne naprave pravilno ozemljene in varno napajane, da preprečite električni udar ali kratek stik.	Az áramütés és a rövidzárlat elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy az elektromos eszközök megfelelően földelve legyenek és biztonságosan táplálva legyenek.
Entfernen Sie vor der Fensterreinigung alle Hindernisse wie Möbel oder Pflanzen, um einen ungehinderten Zugang zu den Fenstern zu ermöglichen.	Before cleaning windows, remove any obstructions such as furniture or plants to allow unhindered access to the windows.	Avant de nettoyer les fenêtres, retirez tous les obstacles tels que les meubles ou les plantes pour permettre un accès libre aux fenêtres.	Prima di pulire le finestre, rimuovere eventuali ostacoli come mobili o piante per consentire il libero accesso alle finestre.	Voordat u de ramen schoonmaakt, verwijdert u eventuele obstakels, zoals meubels of planten, zodat u ongehinderd toegang tot de ramen kunt krijgen.	Antes de limpiar las ventanas, retire cualquier obstáculo, como muebles o plantas, para permitir el acceso sin obstáculos a las ventanas.	Před čištěním oken odstraňte všechny překážky, jako je nábytek nebo rostliny, aby byl umožněn volný přístup k oknům.	Prije čišćenja prozora, uklonite sve prepreke poput namještaja ili biljaka kako biste omogućili nesmetan pristup prozorima.	Pred čiščenjem oken odstranite vse ovire, kot so pohištvo ali rastline, da omogočite neoviran dostop do oken.	Az ablakok tisztítása előtt távolítsa el minden akadályt, például bútorokat vagy növényeket, hogy akadálytalanul hozzáférhessen az ablakokhoz.
Achten Sie darauf, dass Fenstergriffe oder -beschläge frei von Hindernissen sind und ordnungsgemäß funktionieren.	Make sure window handles or fittings are free of obstructions and function properly.	Assurez-vous que les poignées ou la quincaillerie des fenêtres ne sont pas obstruées et fonctionnent correctement.	Assicurarsi che le maniglie o l'hardware delle finestre siano liberi da ostruzioni e funzionino correttamente.	Zorg ervoor dat raamhandgrepen of hardware vrij zijn van obstakels en goed functioneren.	Asegúrese de que las manijas o herrajes de las ventanas estén libres de obstrucciones y funcionen correctamente.	Ujistěte se, že na okenních klikách nebo kování nejsou žádné překážky a zda správně fungují.	Uvjerite se da ručke prozora ili okovi nemaju prepreka i da ispravno funkcioniraju.	Prepričajte se, da na okenskih ročajih ali strojni opremi ni ovir in da pravilno delujejo.	Győződjön meg arról, hogy az ablakkilincseken vagy vasalatokon nincsenek akadályok, és megfelelően működnek.
Nicht in die Augen gelangen lassen.	Do not get in eyes.	Ne pas entrer dans les yeux.	Non entrare negli occhi.	Kom niet in de ogen.	No te metas en los ojos.	Nesmí se dostat do očí.	Izbjegavajte kontakt s očima	Ne priti v oči.	Ne kerüljön a szembe.
Bei Verschlucken sofort einen Arzt konsultieren und die Verpackung oder das Etikett vorzeigen.	If swallowed, seek medical advice immediately and show the container or label.	En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.	In caso di ingestione consultare immediatamente il medico e mostrare la confezione o l'etichetta.	Bij inslikken onmiddellijk een arts raadplegen en de verpakking of het etiket tonen.	En caso de ingestión, consulte inmediatamente al médico y muéstrele el envase o la etiqueta.	Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte obal nebo etiketu.	Ako se proguta, odmah potražite liječničku pomoć i pokažite pakiranje ili etiketu.	Če pride do zaužitja, takoj poiskati zdravniško pomoč in pokazati embalažo ali etiketo.	Lenyelés esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, és meg kell mutatni a csomagolást vagy a címkét.
Bei Kontakt mit der Haut sofort mit viel Wasser und Seife abwaschen.	In case of contact with skin, wash immediately with plenty of soap and water.	En cas de contact avec la peau, laver immédiatement et abondamment à l'eau et au savon.	In caso di contatto con la pelle lavare immediatamente con abbondante acqua e sapone.	Bij contact met de huid onmiddellijk afwassen met veel water en zeep.	En caso de contacto con la piel, lavar inmediatamente con abundante agua y jabón.	V případě kontaktu s kůží okamžitě omyjte velkým množstvím vody a mýdlem.	U slučaju dodira s kožom odmah isprati s puno vode i sapuna.	V primeru stika s kožo takoj sprati z obilo vode in mila.	Bőrrel való érintkezés esetén bő vízzel és szappannal azonnal le kell mosni.
Nicht auf offene Wunden oder verletzte Hautstellen anwenden.	Do not use on open wounds or injured skin.	Ne pas utiliser sur des plaies ouvertes ou des lésions cutanées.	Non utilizzare su ferite aperte o pelle rotta.	Niet gebruiken op open wonden of beschadigde huid.	No lo use en heridas abiertas o piel rota.	Nepoužívejte na otevřené rány nebo porušenou kůži.	Ne koristiti na otvorenim ranama ili ozlijeđenoj koži.	Ne uporabljajte na odprtih ranah ali poškodovani koži.	Ne használja nyílt sebekre vagy törött bőrre.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Kornbusch & Starting GmbH & Co. KG  
Gelsenkirchener Straße 11, 46325 Borken  
info@kornbusch.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 22260659									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
An einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren und vor Sonneneinstrahlung schützen.	Store in a cool, dry place and protect from sunlight.	Conserver dans un endroit frais et sec et à l'abri du soleil.	Conservare in un luogo fresco e asciutto e proteggere dalla luce solare.	Op een koele, droge plaats bewaren en beschermen tegen zonlicht.	Conservar en un lugar fresco y seco y proteger de la luz solar.	Skladujte na chladném a suchém místě a chraňte před slunečním zářením.	Čuvati na hladnom i suhom mjestu i zaštititi od sunčeve svjetlosti.	Hraniti na hladnem in suhem mestu ter zaščiteno pred sončno svetlobo.	Száraz, hűvös helyen tárolandó, napfénytől védve.
Nicht für die persönliche Hygiene verwenden.	Do not use for personal hygiene.	Ne pas utiliser pour l'hygiène personnelle.	Non utilizzare per l'igiene personale.	Niet gebruiken voor persoonlijke hygiëne.	No utilizar para higiene personal.	Nepoužívejte pro osobní hygienu.	Ne koristiti za osobnu higijenu.	Ne uporabljajte za osebno higieno.	Ne használja személyes higiéniaára.
Kontakt mit empfindlichen Oberflächen oder Materialien vermeiden.	Avoid contact with sensitive surfaces or materials.	Évitez tout contact avec des surfaces ou des matériaux sensibles.	Evitare il contatto con superfici o materiali sensibili.	Vermijd contact met gevoelige oppervlakken of materialen.	Evite el contacto con superficies o materiales sensibles.	Vyhňte se kontaktu s citlivými povrchy nebo materiály.	Izbjegavajte kontakt s osjetljivim površinama ili materijalima.	Izogibajte se stiku z občutljivimi površinami ali materiali.	Kerülje az érzékeny felületekkel vagy anyagokkal való érintkezést.
Vor Gebrauch an einer unauffälligen Stelle auf Verträglichkeit prüfen.	Before use, test for compatibility on an inconspicuous area.	Vérifiez la compatibilité dans une zone peu visible avant utilisation.	Verificare la compatibilità in un'area nascosta prima dell'uso.	Controleer vóór gebruik op een onopvallende plaats of de compatibiliteit werkt.	Verifique la compatibilidad en un área discreta antes de su uso.	Před použitím zkontrolujte kompatibilitu na nenápadném místě.	Prije uporabe provjerite kompatibilnost na neupadljivom mjestu.	Pred uporabo preverite združljivost na neopaznem mestu.	Használat előtt ellenőrizze a kompatibilitást egy nem feltűnő helyen.
Verwenden Sie keine Bleichmittel beim Waschen der Mikrofasertücher, da dies die Fasern beschädigen kann und ihre Wirksamkeit verringert.	Do not use bleach when washing microfiber cloths as this may damage the fibers and reduce their effectiveness.	N'utilisez pas d'eau de Javel lors du lavage des chiffons en microfibre car cela pourrait endommager les fibres et réduire leur efficacité.	Non utilizzare candeggina durante il lavaggio dei panni in microfibra poiché ciò potrebbe danneggiare la fibre e ridurre l'efficacia.	Gebruik geen bleekmiddel bij het wassen van de microvezeldoeken, omdat dit de vezels kan beschadigen en de effectiviteit ervan kan verminderen.	No utilices lejía al lavar los paños de microfibra, ya que esto puede dañar las fibras y reducir su eficacia.	Při praní utěrek z mikrovlákna nepoužívejte bělidlo, protože to může poškodit vlákna a snížit jejich účinnost.	Ne koristite izbjeljivač prilikom pranja krpa od mikrovlakana jer to može oštetiti vlakna i smanjiti njihovu učinkovitost.	Ne koristite izbjeljivač prilikom pranja krpa od mikrovlakana jer to može oštetiti vlakna i smanjiti njihovu učinkovitost.	Ne használjon fehérítőt a mikroszálás törlőkendők mosásakor, mert ez károsíthatja a szálakat és csökkentheti hatékonyságukat.
Vermeiden Sie den Kontakt der Tücher mit starken Chemikalien oder Lösungsmitteln, da dies ihre Struktur beeinträchtigen und ihre Leistung negativ beeinflussen kann.	Avoid contact of the cloths with strong chemicals or solvents as this may affect their structure and negatively affect their performance.	Évitez de mettre les lingettes en contact avec des produits chimiques ou des solvants puissants, car cela pourrait endommager leur structure et affecter négativement leurs performances.	Evitare di mettere le salviette in contatto con prodotti chimici aggressivi o solventi poiché ciò potrebbe danneggiare la struttura e influire negativamente sulle loro prestazioni.	Vermijd dat de doekjes in contact komen met sterke chemicaliën of oplosmiddelen, omdat dit de structuur ervan kan beschadigen en de prestaties negatief kan beïnvloeden.	Evite poner las toallitas en contacto con productos químicos o solventes fuertes, ya que esto puede dañar su estructura y afectar negativamente su rendimiento.	Vyhňte se kontaktu utěrek se silnými chemikáliemi nebo rozpouštědly, protože to může poškodit jejich strukturu a negativně ovlivnit jejich výkon.	Izbjegavajte dovođenje maramica u kontakt s jakim kemikalijama ili otapalima jer to može oštetiti njihovu strukturu i negativno utjecati na njihovu učinkovitost.	Izbjegavajte dovođenje maramica u kontakt s jakim kemikalijama ili otapalima jer to može oštetiti njihovu strukturu i negativno utjecati na njihovu učinkovitost.	Kerülje a törlőkendő erős vegyszerekkel vagy oldószerekkel való érintkezését, mert ez károsíthatja szerkezetüket és negatívan befolyásolhatja a teljesítményüket.
Vermeiden Sie die Verwendung von Mikrofasertüchern auf sehr rauen Oberflächen, da dies die Fasern abnutzen und ihre Wirksamkeit reduzieren kann.	Avoid using microfiber cloths on very rough surfaces as this can wear down the fibers and reduce their effectiveness.	Évitez d'utiliser des chiffons en microfibras sur des surfaces très rugueuses car cela pourrait user les fibres et réduire leur efficacité.	Evitare l'uso di panni in microfibra su superfici molto ruvide poiché ciò può usurare le fibre e ridurre l'efficacia.	Vermijd het gebruik van microvezeldoeken op zeer ruwe oppervlakken, omdat dit de vezels kan verslijten en hun effectiviteit kan verminderen.	Evite utilizar paños de microfibra en superficies muy rugosas ya que esto puede desgastar las fibras y reducir su eficacia.	Nepoužívejte utěrky z mikrovlákna na velmi drsné povrchy, protože to může vlákna opotřebovat a snížit jejich účinnost.	Izbjegavajte korištenje krpa od mikrovlakana na vrlo grubim površinama jer to može istrošiti vlakna i smanjiti njihovu učinkovitost.	Izbjegavajte korištenje krpa od mikrovlakana na vrlo grubim površinama jer to može istrošiti vlakna i smanjiti njihovu učinkovitost.	Kerülje a mikroszálás törlőkendő használatát nagyon durva felületeken, mert ez lekoptathatja a szálakat és csökkentheti hatékonyságukat.